



UK Health
Security
Agency



Ваш посібник з вакцинації проти респіраторно- синцитіального вірусу **РСВ** для літніх людей

Як захистити себе за
допомогою вакцинації
від респіраторно-
синцитіального вірусу
(РСВ).



Інформація про безкоштовну вакцину проти РСВ для людей:

- яким виповнилося 75 років 1 вересня 2024 року або пізніше
- які станом на 1 вересня 2024 р. вже досягли віку 75 - 79 років



Що таке РСВ?

Респіраторно-синцитіальний вірус (РСВ) — інфекційне захворювання дихальних шляхів і легенів. Інфікування РСВ часто викликає симптоми, схожі на застуду, зокрема кашель, біль у горлі, чхання та нежить або закладеність носа. Він також може викликати у вас хрипи або задишку та призвести до пневмонії та інших небезпечних для життя захворювань. Не існує конкретного лікування від цієї інфекції, і більшість інфекцій проходять самі собою. Щороку тисячі людей похилого віку потребують госпіталізації через РСВ, і деякі з них помруть. РСВ може мати більш серйозні наслідки для людей із такими медичними станами, як захворювання серця чи легенів або для людей з ослабленою імунною системою.

РСВ-інфекція поширена у маленьких дітей, але становить найбільшу загрозу для новонароджених і людей похилого віку.

Як можна заразитись РСВ?

Захворіти на РСВ можна у будь-який час протягом цілого року, але пік випадків припадає на кожен зиму.

РСВ може поширюватися через кашель і чхання. Ви можете запобігти поширенню вірусу, прикриваючи рот і ніс під час кашлю або чхання (найкраще серветкою або згином ліктя), а також рекомендовано часто мити руки, щоб зменшити ризик зараження вірусом. Навіть дотримуючись цих заходів, буває важко уникнути інфікування РСВ.

Найкращий спосіб захистити себе – зробити щеплення.

Як діє вакцина?

Майже всі люди похилого віку зазнають декілька випадків зараження РСВ протягом свого життя. Одна доза вакцини допоможе посилити захист, коли ви досягаєте вікової групи з найвищим ризиком серйозної інфекції РСВ.

Чи є інші люди, які мають право на вакцинацію проти РСВ?

Вагітним жінкам також пропонують вакцину, щоб захистити їх дітей від РСВ. Ви можете прочитати посібник з вакцинації проти РСВ для вагітних тут:

www.gov.uk/government/publications/respiratory-syncytial-virus-rsv-maternal-vaccination





Чи потрібно мені робити щеплення щороку?

Ні, очікується, що одна доза забезпечить вам надійний захист протягом кількох років.



Хто повинен отримати щеплення проти РСВ?

Кожному, кому виповнилося 75 років 1 вересня 2024 року або після цього, буде запропоновано одну дозу вакцини проти РСВ. Це пов'язано з тим, що літні люди більш схильні до серйозних ускладнень від РСВ. Ви все ще можете отримати вакцину за день до того, як вам виповниться 80 років.

Протягом першого року програми вакцину також пропонуватимуть тим, кому вже виповнилося 75 - 79 років 1 вересня 2024 року, в рамках програми надолуження.

Що робити людям у віці до 75 років?

Молодшим людям будуть пропонувати вакцину, коли вони досягнуть 75 років.

Чи можу я отримати вакцину проти РСВ одночасно з вакциною проти COVID-19 або грипу?

Зазвичай вакцини проти РСВ не призначаються для введення під час того ж прийому, що й вакцини проти COVID-19 або грипу.

За певних клінічних обставин ваш лікар або медсестра можуть безпечно запропонувати їх введення одночасно.

Чи можу я отримати вакцину проти РСВ одночасно з вакциною проти оперізуючого лишая або пневмококової інфекції?

Так, ви можете отримати ці вакцини одночасно.

Чи є хтось, кому не слід робити щеплення?

Майже кожен може отримати цю вакцину, проте повідомте лікаря або медсестру, якщо у вас коли-небудь була серйозна алергія на вакцину або будь-який її інгредієнт.

Якщо у вас є легка хвороба, наприклад застуда, ви можете отримати вакцину, але якщо ви дуже погано почуваєтеся або маєте лихоманку, лікар або медсестра можуть порадити вам почекати, поки вам не стане краще.



Чи вакцина захистить мене повністю?

Доведено, що вакцина знижує ймовірність захворювання на РСВ. Як і у випадку з іншими лікарськими засобами, жодна вакцина не є повністю ефективною, і деякі люди все одно можуть отримати РСВ, незважаючи на щеплення. Якщо ви все-таки підхопили РСВ, ви повинні перенести захворювання легше.

Як довго триватиме мій захист?

У клінічних дослідженнях вакцина проти РСВ забезпечувала хороший захист принаймні протягом 2 років, проте очікується, що вона діятиме довше.

Чи будуть у мене якісь побічні ефекти?

У вас може з'явитися поболювання, почервоніння або набряк у місці ін'єкції протягом дня або двох після вакцинації.

У перший сезон використання в США було введено понад 12 мільйонів доз. Повідомлялося про рідкісне захворювання нервової системи, відоме як синдром Гійєна-Барре, що призводить до слабкості, приблизно у 10 випадках на кожен мільйон введених доз. Такий самий стан також виникає після ряду поширених інфекцій і деяких вакцин, але загалом для вас безпечніше отримати вакцину, ніж ризикувати потенційно серйозною інфекцією РСВ.

Що мені слід робити зараз?

Ваша лікарняна практика зв'яжеться з вами, щоб записати на вакцинацію проти РСВ, коли вам виповниться 75 років.

Якщо ви віком від 75 до 79 років і не отримали запрошення, зверніться до практики свого сімейного лікаря, щоб записатися на вакцинацію проти РСВ.

Де я можу отримати більше інформації?

Ви можете ознайомитися з інформаційним листком пацієнта щодо вакцини РСВ під назвою Abrysvo тут:

www.medicines.org.uk/emc/product/15309/pil

Поговоріть з медсестрою своєї лікарняної практики, сімейним лікарем (GP) або медичним персоналом.



Ви можете повідомити про можливі побічні ефекти на вебсайті Yellow

Card, зателефонувавши на безкоштовну телефонну лінію 0800 731 6789 (з 9.00 до 17.00, понеділок - п'ятниця) або завантаживши додаток Yellow Card.

www.mhra.gov.uk/yellowcard